



**ОКРУГ BUNCOMBE И ГОРОД ASHEVILLE ПРЕДУПРЕЖДАЮТ О НЕОБХОДИМОСТИ  
КИПЯТИТЬ ВОДУ.  
ПО ВОЗМОЖНОСТИ ПОТРЕБЛЯЙТЕ БУТИЛИРОВАННУЮ ВОДУ ИЛИ КИПЯТИТЕ  
ВСЮ ВОДУ ДЛЯ ПИТЬЯ, ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПИЩИ, ЧИСТКИ ЗУБОВ НЕ МЕНЕЕ 1  
МИНУТЫ**

## Выборы

Зарегистрированные избиратели могут проголосовать на любом участке для досрочного голосования, начиная с четверга, 17 октября, до 2 ноября.

- Выборы пройдут во вторник, 5 ноября, с 6:30 до 19:30. Места размещения участков и образцы бюллетеней можно найти на сайте [buncombeready.org](http://buncombeready.org).
- Чтобы проголосовать, возьмите с собой действительное удостоверение личности с фотографией. Удостоверение личности с фотографией можно бесплатно получить в окружном бюро по проведению выборов по адресу: 59 Woodfin Place, Asheville.

**Нужна помощь?** Позвоните по номеру 211 для получения наиболее актуальной информации.

- **Eblen Charities.** Организация принимает запросы на помощь с арендой, ипотекой, коммунальными услугами (электричество, газ, вода), очками, лекарствами и бензином по адресу: 23 Hamilton St 28801 или на сайте [eblencharities.org](http://eblencharities.org).
- **Goodwill Industries.** Организация находится по адресу: 1616 Patton Avenue, Asheville и предлагает ваучеры «Good Neighbor» на одежду и бытовые товары для пострадавших. Эти ваучеры с неограниченным сроком действия можно использовать в любом розничном магазине «Goodwill Industries» на северо-западе Северной Каролины.
- **Pisgah Legal Services.** Организация предлагает бесплатную юридическую помощь при подаче заявлений на получение пособий от FEMA и помощи для пострадавших от стихийных бедствий, помогает с вопросами жилья и выселения, защиты прав потребителей, а также домашнего насилия и опеки. Вы можете подать заявку на получение услуг на сайте [www.pisgahlegal.org](http://www.pisgahlegal.org) или позвонить по номеру 828-253-0406.
- **Горячая линия «Crisis Clean-Up».** Пострадавшие, которым нужна помощь в устранении последствий от урагана «Хелен», могут позвонить по номеру: 844-965-1386. Crisis Clean-Up свяжет вас с волонтерами из местных гуманитарных организаций, общественных групп и религиозных общин, которые могут помочь с уборкой мусора, деревьев, брезента и обломков. Горячая линия будет работать до пятницы, 1 ноября.
- **United Way.** Позвоните по номеру 211 или посетите сайт [unitedwaync.org](http://unitedwaync.org).

**Потеряли работу? Подайте заявку на получение помощи по безработице в результате стихийного бедствия**

- Горячая линия помощи по безработице в результате стихийного бедствия на английском: 919-629-3857 и испанском: 919-276-5698 языках работает с понедельника по пятницу с 8:00 до 19:00; в субботу с 8:00 до 17:00; в воскресенье с полудня до 16:00.
- После объявления стихийного бедствия в результате урагана «Хелен» на федеральном уровне, стали доступны пособия по безработице в результате стихийного бедствия. Крайний срок подачи заявок — 2 декабря.

## Вакцины

- Мобильные бригады Департамента здравоохранения и социальных служб округа Buncombe предлагают БЕСПЛАТНЫЕ вакцины против Tdap, COVID, гриппа и гепатита А в общественных местах оказания медицинской помощи.



- Swannanoa Ingles, 2319 US Hwy 70. По понедельникам, средам и пятницам с 12:00 до 18:00, по вторникам и четвергам с 9:00 до 13:00.
- Спортивный парк округа Buncombe, 58 Apac Dr. По средам и пятницам с 9:00 до 13:00.
- Торговый центр «Big Lots/Innsbrook», 85 Tunnel Road. По понедельникам, средам и пятницам с 12:00 до 18:00.

### Мусор, переработка и твердые отходы

- Компания «WastePro» ежедневно совершает маршруты для сбора мусора и вторсырья по безопасным дорогам.
- Вывоз мусора из жилых домов в мешках. Компания не вывозит мусор в результате штормов!
  - Окружная свалка: 85 Panther Branch Road, Alexander
  - Станция перегрузки «Hominy Creek»: 190 Hominy Creek Rd, Asheville, NC 28806

### Приюты

- **Бывший спортивный зал «Gold's Gym» (рекомендуется для семей с детьми):** 1815 Hendersonville Rd, Asheville
- **Сельскохозяйственный центр «WNC» (с возможностью содержания домашних животных):** 775 Boylston Hwy, Fletcher

### FEMA

- Подайте заявку на помощь на сайте [disasterassistance.gov](https://disasterassistance.gov) или позвоните на горячую линию FEMA: **800-621-3362**
- **Центр восстановления после стихийных бедствий.** Новый Центр восстановления после стихийных бедствий находится на территории бассейна «Cane Creek Pool» по адресу: **590 Lower Brush Creek Rd., Fairview, NC.** С 8:00 до 19:00, с понедельника по воскресенье.
- В округе Buncombe продолжают работу мобильные центры восстановления после стихийных бедствий (M-DRC).
  - **Swannanoa Fire & Rescue - Пожарная подстанция «Bee Tree»:** 510 Bee Tree Rd., Swannanoa
  - 2-5 ноября и 11-14 ноября с 8:00 до 19:00
- Дополнительные пункты оказания личной помощи FEMA доступны ежедневно. Их можно найти на сайте [BuncombeReady.org](https://BuncombeReady.org).

### Распределение воды и продуктов питания

- **Кегельбан «Sky Lanes»:** 1477 Patton Avenue, Asheville, 7:00 – 19:00
- **Black Mountain Ingles:** 550 NC-9, Black Mountain, 28711, полдень – 16:00, 18:00 – 20:00
- **Swannanoa Ingles:** 2299 US 70, Swannanoa, 7:00 – 19:00
- **Общественный центр «Linwood Crump Shiloh»:** 121 Shiloh Road, Asheville, 9:00 – 19:00
- **Парк «Pack Square»:** 70 Court Plaza, 7:00 – 19:00
- **Спортивный парк округа Buncombe** 58 Apac Dr. Candler, 7:00 – 19:00
- **Fairview Ingles:** 225 Charlotte Hwy, Asheville, полдень – 16:00

### Душевые, прачечные, туалеты, продукты питания и вода (бесплатно и в общем доступе)

Общественные пункты помощи. График работы: 7:00 – 19:00	Доступные услуги
---	------------------



<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Asheville:</b> Средняя школа «AC Reynolds»: 1 Rocket Drive * Доступна бесплатная медицинская помощь</li> <li>• <b>Asheville:</b> 980 Brevard Rd (автостоянка магазина «At Home Store»)</li> <li>• <b>Asheville:</b> Торговый центр «Big Lots/Innsbrook», 85 Tunnel Road</li> <li>• <b>Asheville:</b> Спортивный парк округа Buncombe, 58 Арас Dr. * Доступна бесплатная медицинская помощь</li> <li>• <b>Asheville:</b> Объединенная методистская церковь Вефиля, 1050 Riceville Road</li> <li>• <b>Swannanoa:</b> Ingles, 2311 US Hwy 70</li> <li>• <b>Swannanoa:</b> Бассейн «Owen Pool», 117 Stone Dr, Swannanoa, NC 28778</li> <li>• <b>Weaverville:</b> Баптистская церковь «Morgan Hill», 594 Barnardsville Highway</li> </ul>	<p>Душ, прачечная, зарядка, еда, WiFi и вода.</p>
--	---

**Важные телефонные номера:**

**В случае опасности для жизни звоните по номеру 911**

- Кол-центр «One Buncombe»: M-F 9-5: **(828) 250-6100** (по всем вопросам относительно урагана «Хелен»)
- Неэкстренные вопросы: (828) 250-6650
- Power Outages Duke: (800) 228-8485
- Подпишитесь на рассылку «BC Alerts», отправив слово «BCAlert» текстовым сообщением на номер 99411
- Горячая линия Генеральной прокуратуры Северной Каролины для сообщений о мошенничестве:

**(877) 5-NO-SCAM**

- Ресурсы для психического здоровья: Звоните или отправьте текстовое сообщение на номер 988
- Телефон доверия при стихийных бедствиях: 800-985-5990
- Горячая линия поддержки лиц с аналогичными заболеваниями в Северной Каролине 855-PEERS-NC
- Кризисная линия поведенческого здоровья «VAYA»: 800-849-6127